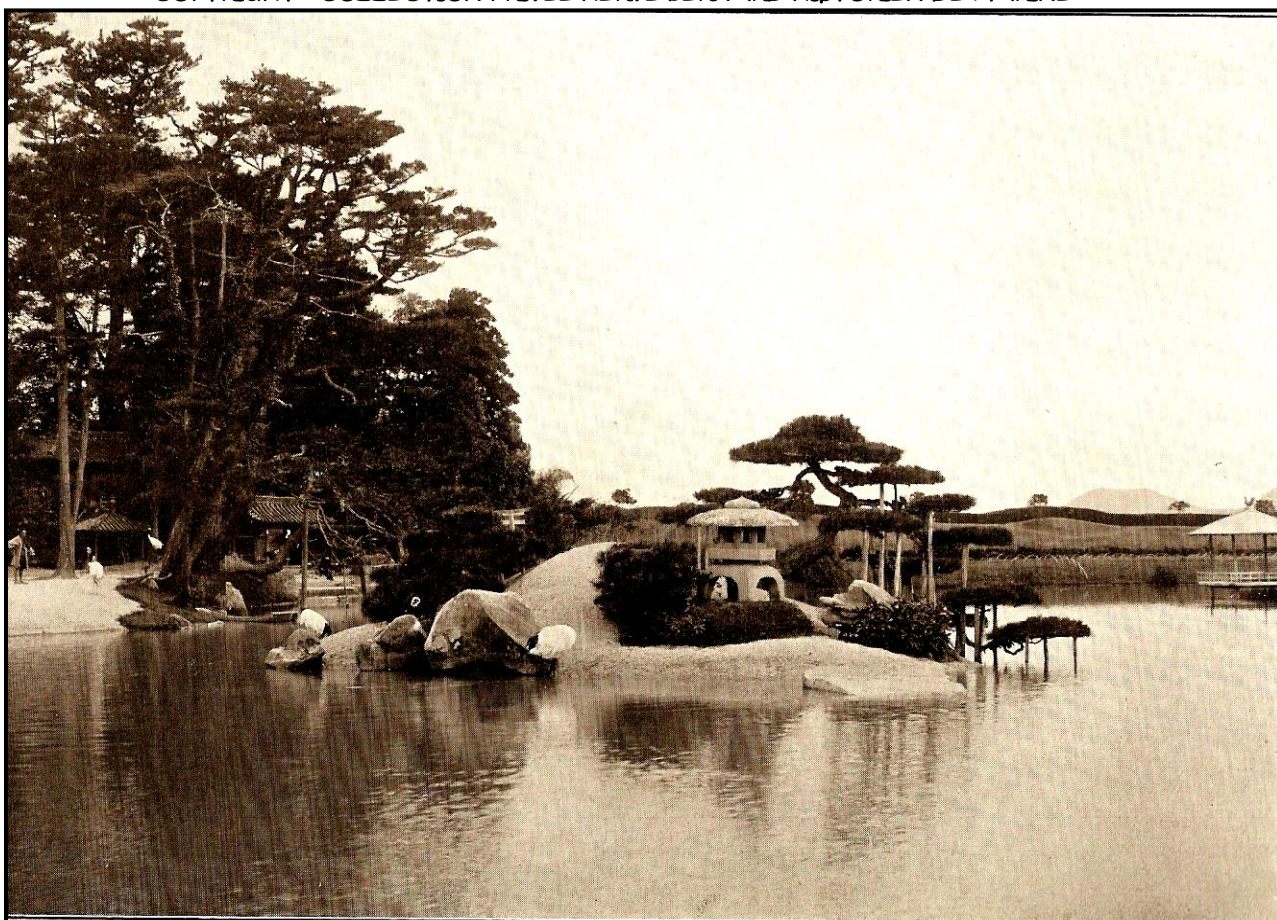




三ノ園樂後

Deux photographies du Japon extraites de beaux albums. Meiji. C. Bertin.



一ノ園樂後



**AMIRAL HENRI (Adrien, Barthélemy, Louis) RIEUNIER**

**(Castelsarrasin, 1833 - Albi, 1918)**

**GRAND-CROIX DE LA LÉGION D'HONNEUR – DÉCORÉ DE LA MÉDAILLE MILITAIRE**

**MINISTRE DE LA MARINE – DÉPUTÉ DE ROCHEFORT-SUR-MER**

**UN GRAND PIONNIER DU JAPON ET DE L'EXTRÊME-ORIENT**



AMIRAL HENRI RIEUNIER  
(1833-1918)

Grand-croix de la Légion d'honneur  
Décoré de la Médaille militaire  
Grand-officier de l'ordre du Soleil Levant  
Un Éminent Serviteur de l'État.

## PIONNIER DU JAPON

Explorateur d'Asie.  
Gardien de Notre Puissance Maritime  
Pendant Plusieurs Années.

LAROUSSE DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE.

Nouveau dictionnaire encyclopédique en  
six forts volumes grand in-4° (32x25).

Édition de 1932

Henri Rieunier

figurera dans les dictionnaires jusqu'à la  
Grande Guerre de 1939/1945.

En bas, la mention : « *mais échoua au  
renouvellement de 1902* » est inexacte  
car il ne sollicita pas de 2<sup>ème</sup> mandat de  
Député de Charente Inférieure auprès de  
ses électeurs.

**RIEUNIER** (Adrien - Barthélemy - Louis), amiral et homme politique français, né à Castelsarrasin en 1833, mort à Albi en 1918. Blessé devant Sébastopol (1855), il prit part à l'expédition de Chine, se distingua en Indochine à la prise de Mytho (avr. 1861). Capitaine de frégate (1870), il servit sous Paris, fut blessé à Champigny et de nouveau pendant la Commune, fut promu capitaine de vaisseau (1871), contre-amiral (1882), commandant de l'escadre d'extrême Orient, sous les ordres de l'amiral Courbet (1885), puis en chef (1886). Vice-amiral (1889), préfet maritime à Rochefort, à Toulon (1890), commandant en chef de l'escadre de la Méditerranée (1891), il reçut le portefeuille de la marine dans les ministères Ribot et Dupuy (1893). Elu député de Rochefort (1898), il siégea au centre, mais échoua au renouvellement de 1902. Il a publié : *le Commerce de Saïgon* (1864); *la Question de Cochinchine au point de vue des intérêts français* (1864); etc.



CRÉATEUR DE LA  
MARINE MODERNE  
MILITAIRE DU JAPON.

LAROUSSE DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE.

Nouveau Dictionnaire Encyclopédique  
en six forts volumes Grand in-4°.

Édition 1932

Louis-Émile Bertin figurera dans les  
dictionnaires jusqu'à la Grande Guerre  
de 1939/1945.

Émile Bertin en habit d'Académicien.  
Commandeur de la Légion d'honneur  
Fondateur de la Marine Militaire du Japon.  
Savant et inventeur de renommée universelle\*.

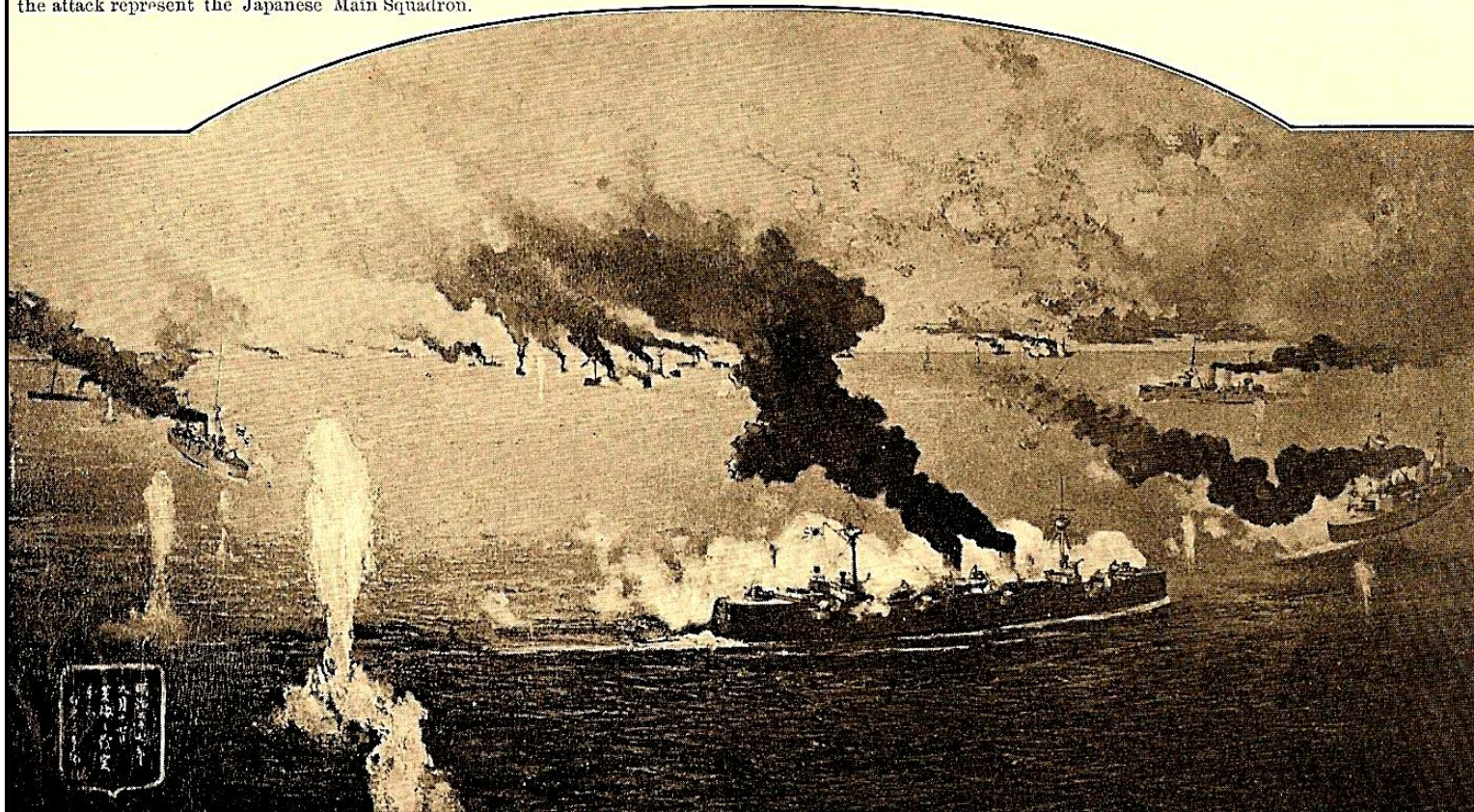
**BERTIN** (Louis-Émile), ingénieur du génie maritime français, né à Nancy en 1840, mort à La Glacière (Manche) en 1924. Membre de l'Académie des sciences (1903), de l'Académie de marine (1921). Il créa la marine militaire du Japon où il avait été détaché en mission, et à son retour en France devint directeur de l'Ecole du génie maritime, puis en 1895 directeur des Constructions navales.

\* Émile Bertin construisit en France et au Japon environ 150 bâtiments de surface.

Inventeur : caisson Bertin, manche à air, bassin des carènes à Paris (1<sup>er</sup> au monde), etc.

Celui qui a fait de la France, en 1898, la Deuxième Puissance Maritime Mondiale.

Photographed from the oil-painting by Kawamura Kiyo-o, to the order of the Navy Department. The scene represents the Sea-Fight off Haiyang at 11.50 p. m. of September 17th (1894). The First Flying Squadron, after having steamed by the enemy's starboard quarter, veered around to rejoin the Main Squadron, then engaged at close range with the enemy. Noticing however the imminent peril of the *Hiyei* and *Akagi*, the Flying Squadron again steered to port. The war-ship in the centre is the *Akitsushima*, the one just ahead, the *Takachiho*. They are depicting in the act of veering to port. The two small gunboats to the left of the *Yoshino*, the vessel to the left of the *Takachiho*, are the *Hiyei* (right) and *Akagi* (left). Farthest to the left is the *Saikyô Maru*, to whose right is the *Naniwa*. The Chinese *Yang W'i* is farthest to the right, the *King Yuen*, *Chin Yuen*, *Chen Yuen*, *Tsi Yuen*, *Lai Yuen* and *Chao Yang* following in the order named. The five vessels advancing to the attack represent the Japanese Main Squadron.



Quelques navires de Bertin - *Akitsushima* - en plein combat naval.  
 Guerre Sino-japonaise, Haiyang le 17 septembre 1894.



Vice-amiral vicomte Sukenori Kabayama,

à Bord du *Saikyô Maru*.

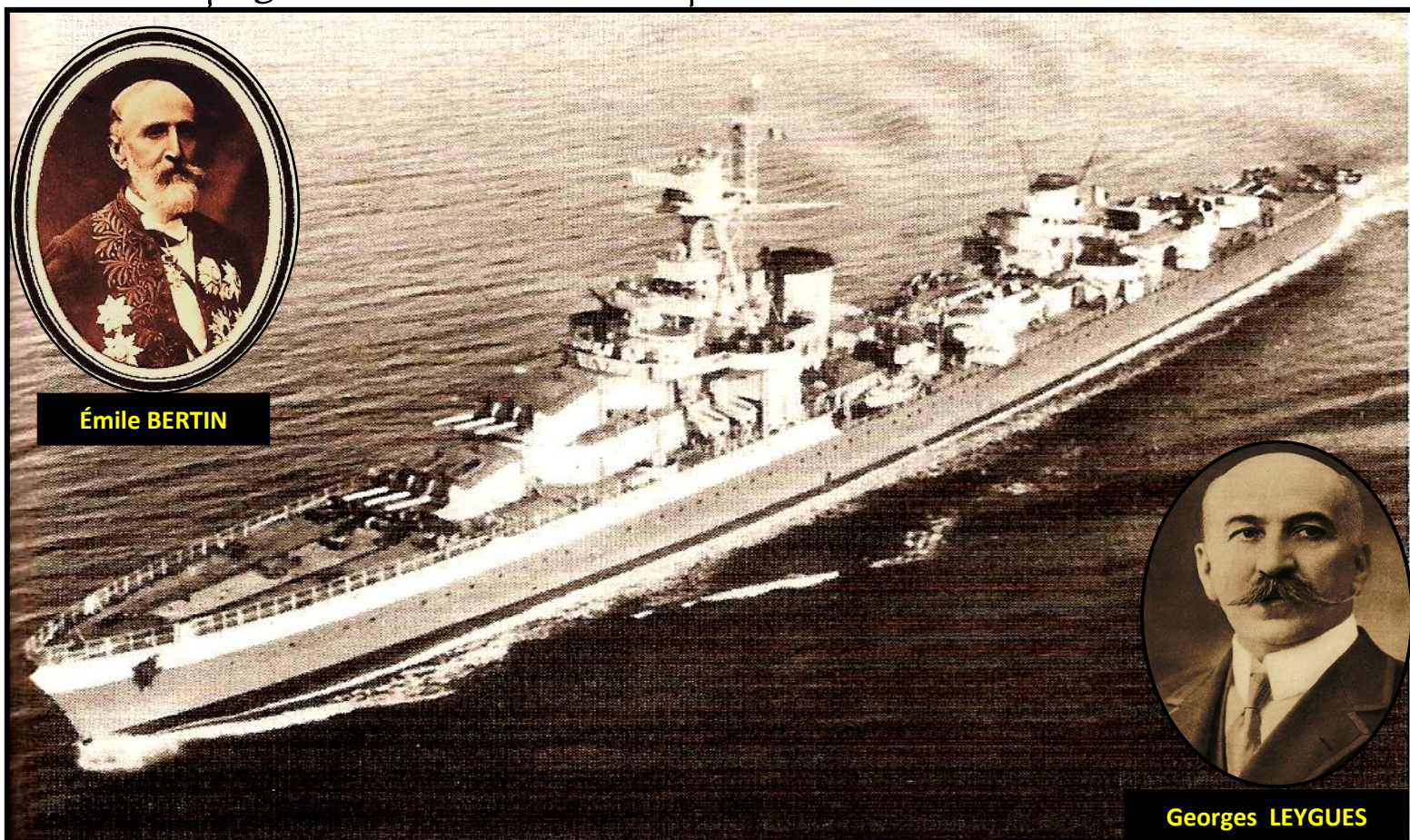
Superviseur de la Bataille de Yalou.

« ..Le *Saikyô Maru* portait un vétéran, grand sabreur des guerres de la restauration impériale, l'Amiral Kabayama, devenu l'alter ego de l'Amiral Yoromitchi Saïgo au Ministère de la Marine... ».

Extrait de la  
*Marine Moderne* de Bertin,  
 au Chapitre :  
*Les Dernières Guerres Navales.*  
 1914.

## HOMMAGE DE LA FRANCE - LE CROISEUR « ÉMILE BERTIN »

La marine française n'avait pas oublié ce qu'elle devait à Émile Bertin dans les progrès considérables des techniques et de la construction navale.



Le Croiseur Émile Bertin.

Elle donna donc son nom à un croiseur léger, très belle unité de 6.000 tonnes. Commandé le 18 décembre 1928, lancé le 9 mai 1933 et entré en service le 17 mai 1934. Au cours de ses essais, il atteignit la vitesse de 42 nœuds (plus de 77 Kms/heure !) ce qui faisait de ce croiseur le plus rapide du monde et le plus racé de la marine française.

A l'occasion de son lancement, Georges Leygues, alors ministre de la marine, retraça la brillante carrière d'Émile Bertin avant de conclure : « ..... *Son œuvre a porté haut et loin le prestige de la France. Il est de la lignée des Sané, des Dupuy de Lôme et des de Bussy, il a renoué et maintenu la tradition des grands architectes navals de Colbert..... ».*

Les premières relations franco-japonaises ont été établies en 1858. Signature à **Edo (Tokyo)** d'un Traité de Paix, d'Amitié et de Commerce. **Louis-Émile BERTIN** le meilleur ingénieur naval de la III<sup>e</sup> République a doté le Japon d'une marine de guerre moderne, phrase qui fut prononcée le vendredi 11 avril 2008 à **Tokyo** devant leurs altesses impériales l'Empereur **AKIHITO** et son épouse l'Impératrice **MICHIKO** du Japon au cours de l'allocution de Monsieur le Premier Ministre François **FILLON** à l'occasion de la réception en honneur du 150<sup>e</sup> anniversaire des relations franco-japonaises.

## Bertin Commissaire Général de l'Exposition Maritime Internationale de Bordeaux, en 1907.



LES COMMISSAIRES ÉTRANGERS DE L'EXPOSITION MARITIME INTERNATIONALE DE BORDEAUX, EN 1907.

Au centre le Commissaire Général de l'Exposition Maritime l'Illustre Savant Louis, Émile Bertin, Directeur du Génie Maritime, Membre de l'Institut, Commandeur de la Légion d'honneur.



Émile Bertin - Commissaire Général de l'Exposition Maritime de Bordeaux - Créateur de la flotte militaire moderne du Japon fut invité par l'Amiral Ijūin Gorō (1852-1923) à dîner, le jeudi 1<sup>er</sup> Août 1907, à bord du splendide croiseur cuirassé *Tsukuba*, navire-amiral, mouillé au Verdon avec le croiseur cuirassé *Chitose*, deux bâtiments de l'Escadre japonaise envoyés de façon officielle par le *Pays du Soleil Levant* à l'Exposition Maritime Internationale de Bordeaux, en 1907.

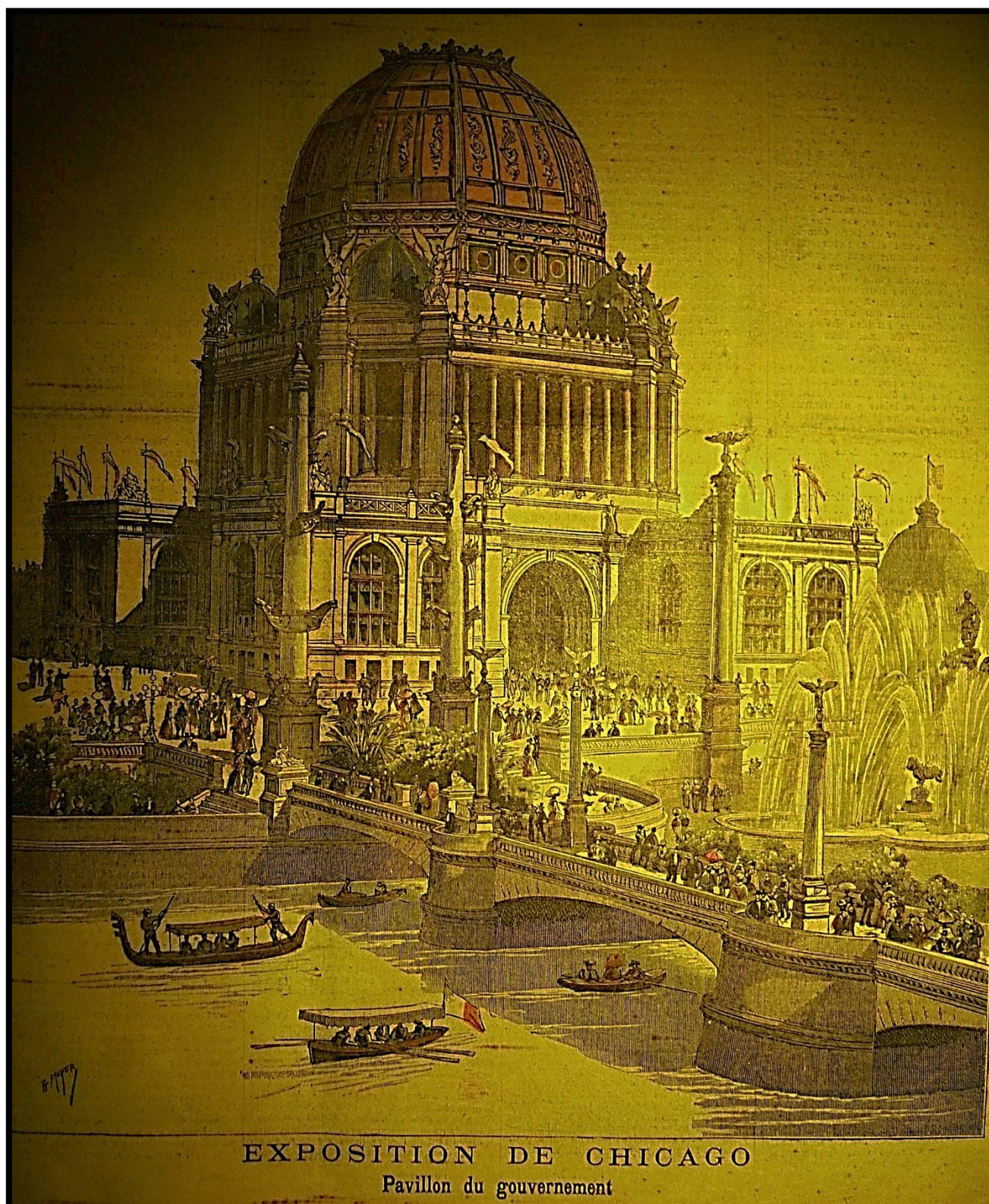
Amiral Ijūin Gorō



Le croiseur cuirassé *Tsukuba*, navire-amiral de l'Empire du Soleil Levant, mouillé au Verdon le 1<sup>er</sup> août 1907.

## Bertin détaché pour l'Exposition Maritime Internationale de Chicago

U.S.A - 1893.



Supplément « Le Petit Journal » daté du 20 Mai 1893.

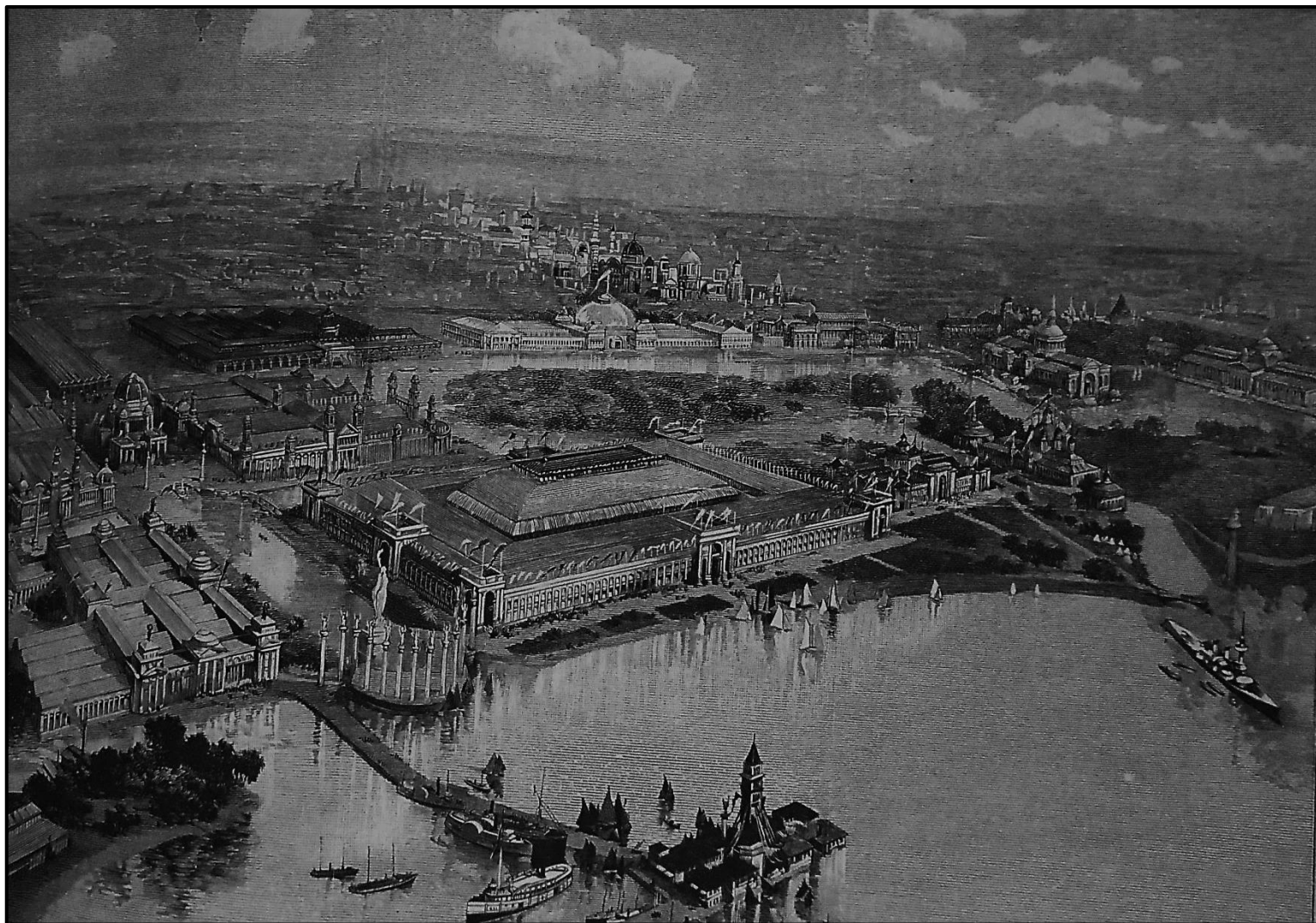
EXPOSITION MARITIME INTERNATIONALE DE CHICAGO

(États-Unis d'Amérique)

Pavillon du Gouvernement

## Bertin détaché pour l'Exposition Maritime Internationale de Chicago

U.S.A - 1893.



**EXPOSITION MARITIME INTERNATIONALE DE CHICAGO**

**(États-Unis d'Amérique)**

**Vue d'ensemble de l'Exposition Internationale de Chicago**

**© Collection Privée Hervé Bernard**

L'Œuvre d'Hokusai : C'est Tout le Patrimoine Poétique du Vieux Japon.



金腕大助孝徳

雨月八金

大傳  
大比冊子  
乃内

Utagawa Kunisada







**Hervé BERNARD - Né le 26 Octobre 1941.**

**Ancien du 2<sup>ème</sup> Corps d'Armée, à Coblenz, R.F.A.**

Historien de Marine - Membre Adhérent de l'Association des Écrivains Combattants (A.E.C).

Ancien D.R.H (2.400 salariés), ancien Juge Prud'homal, ancien Président de section « Employeurs ».

Ancien Président d'une Harmonie de soixante musiciens - Ancien Président d'un G.L.E.I.Q.

Ancien Président d'une Association des Amis des Arts - Conférencier.

Ancien Membre de la Table Ronde puis pendant 12 ans Membre du Lions Club, Ancien Trésorier et

Ancien Président de Commission Sociale. Ancien Administrateur de Caisse de Retraite.

Ancien Vice-Président d'une Jeune Chambre Économique. Ancien Délégué Consulaire, etc.

Chevalier de l'Ordre des Palmes Académiques.

Membre de l'Association des Honneurs Héréditaires (A.H.H).

Membre d'Honneur de l'Association Nationale des « Anciens du Croiseur Émile Bertin ».

Membre du Conseil d'Administration de l'Association Lapérouse-Albi

Ascendant de Joseph de Gayffier (X.1826), Ingénieur en Chef du Corps Impérial des Ponts et Chaussées,

Concepteur d'importants réseaux de Chemins de Fer au Portugal,

1<sup>er</sup> Directeur de la Compagnie Parisienne du Gaz, dont il élaborait les Statuts.

Arrière-petit-fils de l'Amiral Henri Rieunier, École Navale (1851),

Grand-croix de la Légion d'Honneur, Médaillé Militaire,

Ministre de la Marine, Député de l'Arrondissement de Rochefort sur Mer,

du Général Auguste Louis (X.1846), du Colonel Ambroise Bernard.

Petit-fils du Colonel René Louis, Mort pour la France à la Tête du 3<sup>ème</sup> Régiment de Marche de Zouaves à

l'Assaut des Positions Allemandes, en Champagne, le 25 septembre 1915 (École Militaire : CID -

Amphi Louis) et du Général de Division Louis Bernard (X.1884), Fils du Colonel Gabriel Bernard.

Neveu de Xavier Louis, Chanoine de la Cathédrale Notre-Dame de Paris, Officier d'Infanterie Coloniale,

Officier Méhariste au Tchad de 1931 à 1937, Aumônier de l'Hôtel National des Invalides et de la 1<sup>ère</sup>

Région Militaire de Paris de 1945 à 1948. Directeur de l'Aumônerie Militaire Catholique

en Extrême-Orient de 1949 à 1951, Aumônier en Chef des Forces Françaises en Allemagne de

1952 à 1964 à Baden-Baden et des Colonels Paul et Pierre Bernard, etc.

Petit-neveu du Capitaine Jacques Louis (X.1899), Ingénieur Civil de l'Aéronautique, du Colonel

Charles Bertin, un Spécialiste Éminent du Japon Meiji, et du Commandant Georges Michon - Chef de

Bataillon au 71<sup>ème</sup> Régiment d'Infanterie - Mort pour la France à la Bataille de la Sambre, en août 1914.

Arrière-petit-neveu de l'Ingénieur Général de 1<sup>ère</sup> Classe du Génie Maritime Louis-Émile Bertin (X.1858),

Membre de l'Institut, Savant de Notoriété Universelle, Créateur de la Marine du Japon Impérial et des

Arsenaux de Kure (Hiroshima) et de Sasebo (Nagasaki), Réorganisateur de la Base Navale de Yokosuka

(Yokohama), celui qui a fait de la France, en 1898, la Deuxième Puissance Maritime Mondiale et du

Général de Dionne (X.1848), Grand-Officier de la Légion d'Honneur, Commandant de l'École Supérieure

de Guerre de 1887 à 1893, Membre du Conseil National de l'Ordre de la Légion d'Honneur et du Général

de Division Louis, Napoléon, Eugène, Joseph Conneau, Grand-Officier de la Légion d'Honneur - Fils du

Docteur Henri Conneau, Grand-Officier de la Légion d'Honneur, Ami le Plus Fidèle, Confident le Plus

Intime et 1<sup>er</sup> Médecin de l'Empereur Napoléon III, Médecin Particulier de la Reine Hortense et de la

Famille Bonaparte, Chef du Service Sanitaire de leurs Majestés Impériales, Député, Sénateur, Conseiller

Général de la Corse, Chirurgien Municipal de l'État-Major de la Garde Nationale de Paris, etc. - Né et

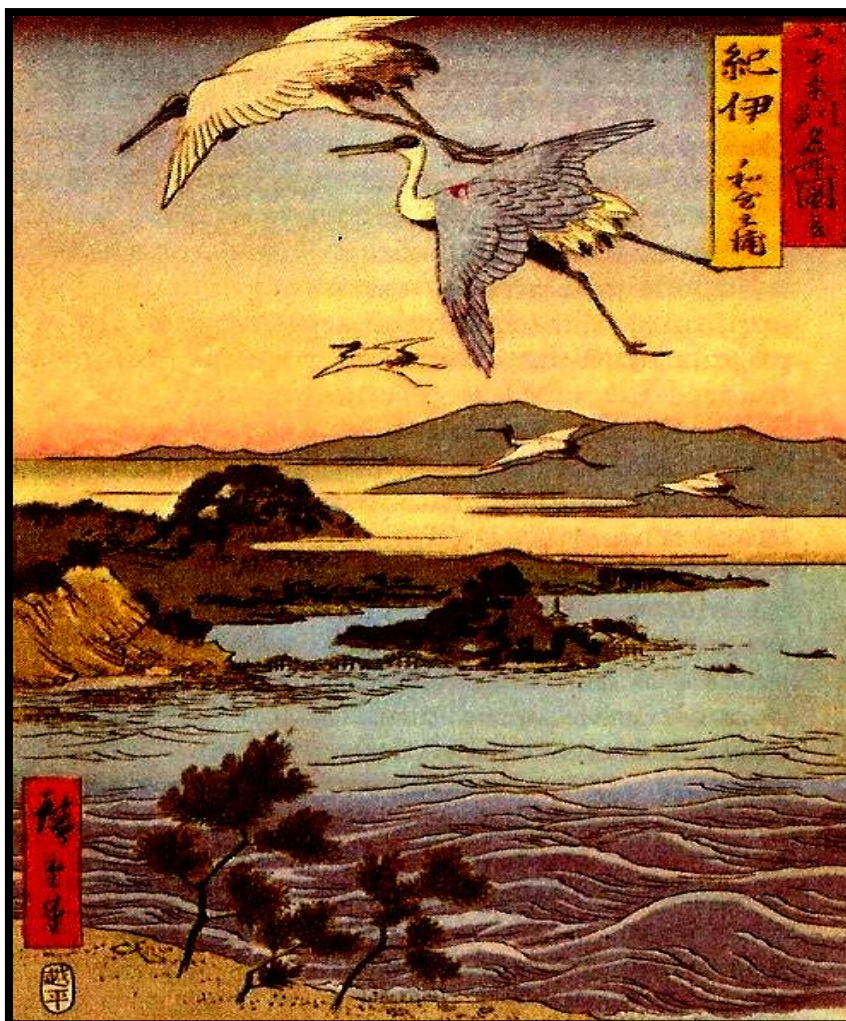
Élevé au Palais des Tuileries avec le Prince Impérial, plus jeune que lui de deux mois seulement et qui

resta jusqu'à la fin son Compagnon et son Ami le Plus Intime.

(Le Prince Impérial et Louis Conneau furent tous deux liés par une même et constante litanie, en vieux

français provincial, dans une devise d'émulation entre deux jeunes ambitieux qu'ils étaient pour leur

avenir sous forme d'un seul et immuable serment, libellé comme suit : « *Passavant le Meilleur* »).



Utagawa Hiroshige (1797-1858)  
La Poésie du Paysage.  
Vol de Grues sur la Mer Intérieure.

Modèle déposé. Tous droits de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays, prioritairement le Japon.

© COPYRIGHT

Auteur – Ensemble Collection Privée Hervé BERNARD.

Imprimé en France, à Biarritz. ATLANTICA - Dépôt Légal : Septembre 2011.

ISBN :

立見三十六歌撰之内

おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文  
おちろ 猿九 文

猿廻り 与次郎



福 吉伊勢無